



Vinaroz

Nuestro próximo número tendrá el carácter de extraordinario, con motivo de las VII Fiestas del Langostino. Cuantos deseen anunciarse en el mismo, pueden hacerlo en la forma acostumbrada hasta el martes, día 5 del actual.

Semanario de divulgación e información comarcal - Sábado, 2 de agosto de 1969 - Año XIII - Núm. 117 - Segunda época

“Las cosas ya no pueden mirarse como carlista, republicano o monárquico liberal, sino simplemente como españoles del 18 de Julio”

★ ★ ★

“Espero que, a no tardar, la totalidad de los vinarocenses, reconocerán que se ha hecho bien al instalar los semáforos”

★ ★ ★

“Cuando tengamos playa buena, lo demás se nos dará por añadidura”

Interesantes declaraciones del Alcalde de la ciudad, a don José Andrés Gómez de Membrillera

Entrevistar al propio Director, es misión interesante y difícil a un tiempo. Don Francisco José Balada Castell, reúne en su propia persona, los cargos de Alcalde, Jefe Local del Movimiento, Director de este Semanario, Presidente del Centro de Iniciativas y Turismo, Presidente de la Junta Cooperadora Salesiana... Me recibe en su despacho de la Alcaldía. La habitación es grande y espaciosa, decorada con gusto. Al fondo está su mesa de trabajo. Junto a la puerta, un tresillo en el que más tarde nos sentaríamos. Al entrar, me llama la atención el orden que impera en todo.

—Buenos días.

—Buenos días.

—¿Empezamos?

—Sí, sí; siéntate.

Nos sentamos. Lleva una camisa blanca de manga corta y tiene cara de cansado. Creo que no se fía demasiado de mí. Ayer me dijo: “Tirar con bala, no vale.”

—En estos seis años que lleva en la Alcaldía, Vinaroz ha cambiado. Hoy podemos considerarlo como verdadera capital de la comarca. ¿Qué cree haber aportado personalmente, a lo largo de estos seis años?

—Creo que mi aportación ha consistido principalmente en dos cosas: en el entusiasmo que pongo en todo cuanto emprendo, y en el conocimiento que tengo de muchísimas ciudades, por lo mucho que he corrido por ahí, tanto dentro como fuera del país.

—Vinaroz tiene cuatro focos principales de riqueza, que son: agricultura, pesca, industria y turismo. Por favor, ordénemelos y dígame qué tanto por ciento de importancia tiene cada uno.

—Es muy difícil contestar a esto, por no disponer de cifras ni datos exactos

a mano. En Vinaroz tiene mucha importancia la pesca; bastante la industria; la agricultura la va adquiriendo mayor día a día. Ahora bien, creo que el turismo, hoy por hoy, se ha colocado en cabeza, siendo lo que proporciona mayores ingresos a la ciudad.

Ya que estamos en el turismo, entremos de lleno en este campo.

—¿Cuándo, Vinaroz, llegará a ser una ciudad turística de primer orden?

—El día que tenga buena playa. Indudablemente tiene otros fallos: falta de alojamientos, carencia de hoteles importantes, falta de salas de fiesta, falta de personal especializado, falta de inversiones de la iniciativa privada... Pero todo ello está supeditado a lo mismo: playa. Cuando tengamos playa, lo demás se nos dará por añadidura.

—¿Veremos los espigones? Déme un plazo.

—Si la población de Vinaroz toma conciencia de lo que la playa puede representar y de que los espigones son el único medio para conseguirla, podrán hacerse en plazo que oscila de año y medio a dos años. Si no es así, no puedo poner plazo. Porque lógicamente cada año que pase, el presupuesto será mayor y, por tanto, más inasequible para nuestras posibilidades.

—Hubo fiestas en junio; las acaba de haber en julio; las habrá en agosto. ¿Cómo una población se puede permitir este lujo?

—Vinaroz tiene una extraordinaria capacidad de adaptación y se sabe acoplar tan bien a las circunstancias, que aún estando en plenas fiestas, sigue desarrollando plena actividad en el trabajo.

Me extraña esto, pero el Alcalde mejor que nadie sabrá lo que sucede en el pueblo. De todas formas, me parecen demasiadas fiestas.

(Pasa a la última página)

Catolicidad

SANTORAL

Sábado, 2: Ntra. Sra. de los Angeles.
 Domingo, 3: Santa Lidia.
 Lunes, 4: Santo Domingo de Guzmán.
 Martes, 5: Ntra. Sra. de las Nieves.
 Miércoles, 6: Transfiguración del Señor.
 Jueves, 7: San Cayetano.
 Viernes, 8: San Juan.
 Sábado, 9: San Marcelino.

PARROQUIA ARCIPRESTAL CULTOS DE LA SEMANA

Domingo, día 3. — A las 8, Misa del Trent. Gre. del Rvdo. Joaquín Pla. A las 9, Misa Comunitaria para Juan Aragó y Concepción Gumbau. A las 10, Misa para María Vizcarro. A las 12, Misa para la familia Fullana. Por la tarde, a las 5'30, Santo Rosario y a las 6, Misa para la familia Guimerá Beltrán.
Lunes, día 4. — A las 7'30, Misa para Angelita Arseguet. A las 8, Misa para Domingo Obiol. A las 9, Misa Comunitaria a Santo Domingo. Por la tarde, Misa para Julia Querol. La Misa del Trent. Gre. será en el Asilo.
Martes, día 5. — A las 7'30, Misa para la familia Baila Ratto. A las 8, Misa para Alfredo Gómez. A las 9, Misa para José Santapau y Emilia Egea. Por la tarde, Misa del Trent. Gre. para el Rvdo. Joaquín Pla.
Miércoles, día 6. — A las 7'30, Misa para el Rvdo. Antonio y Carmen Caballer. A las 8, Misa para Salvador Barreda. A las 9, Misa para Salvador y Encarnación Orero. Por la tarde, Misa para Rosario Serres.
Jueves, día 7. — A las 8, Misa de la Fundación Rosa Fontanet. A las 9, Misa para Elías Ramos. Por la tarde, Misa para Juan Verdera.
Viernes, día 8. — A las 7'30, Misa para Romualdo Vizcarro. A las 8, Misa del Octavario para la familia Arseguet Chaler. Por la tarde, Misa para el Rdo. Lino Redó. Este día empezará el solemne Octavario a nuestra Titular la Asunción de la Virgen.
Sábado, día 9. — A las 8, Misa del Octavario para la familia Arseguet Chaler. A las 9, Misa para una devota. Por la tarde, Misa para la familia Atanes Martínez.

MOVIMIENTO PARROQUIAL BAUTISMOS

María Isabel Franco Miralles, María José Moya Marfil, Agustín Sebastián Roda Ferrá, Rosa Ana Albiol Gasulla, María Carmen Ros Montas.

MATRIMONIOS

Jesús Arseguet Guimerá con María Carmen Esteller Esteller, Juan Arseguet Guimerá con M.ª Dolores García Rodríguez, José Luis Puchol Quixal con Monserrat Bel Roda.

DEFUNCIONES

Josefa Cuartiella Solá, 79 años; José Pla Ortí, 45; Ramón Beltrán Meseguer, 84; Estefanía Pallarés Grannell; Vicente González Febrer, 83; Concepción Esmodra Armengol, 89.

PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA

CULTOS DE LA SEMANA

Domingo, 3: 8'30, Misa. Intención: Amparo Ginesta Santos. 11'00, Santa Misa. 12'30, Santa Misa. 19'00, Misa Vespertina.
 Lunes, 4: 9'00, Santa Misa. 19'30, Misa. Intención: familia Selma - Llatser.
 Martes, 5: 9'00, Misa. Intención: Agustina Miralles. 19'30, Misa. Intención: Agustina Ginesta Garcés.
 Miércoles, 6: 9'00, Santa Misa. 19'30, Misa. Intención: Pedro García.
 Jueves, 7: 9'00, Santa Misa. 19'30, Misa. Intención: María Martorell.
 Viernes, 8: 9'00, Santa Misa. 19'30, Misa. Intención: familia Simó - Roca.
 Sábado, 9: 9'00, Santa Misa. 19'30, Misa. Intención: Rosa Doménech.

Misas para el Domingo

- 8 Arciprestal y Asilo.
- 8'30 Santa M.ª Magdalena.
- 8'45 Hospital.
- 9 Arciprestal y C. Clarisas.
- 10 Arciprestal.
- 11 Capilla de San Roque.
- 12 Arciprestal.
- 12'30 Santa M.ª Magdalena.
- 18 Arciprestal.
- 19 Santa M.ª Magdalena.

EVANGELIO CORRESPONDIENTE AL DOMINGO X DE PENTECOSTES

El Evangelio de mañana, domingo, nos propone la parábola del fariseo y el publicano, parábola propuesta por Jesucristo para corregir nuestro orgullo y enseñarnos a orar con humildad.

Los dos suben al templo a orar, pero la oración del fariseo está llena de orgullo y vanagloria. No hace más que alabarse a sí mismo y despreciar a los demás, a quienes tiene por peores que él. Por el contrario, el publicano no cesa de golpearse el pecho, diciendo, muy contrito y humillado: "Ten piedad de mí, Señor, que soy un gran pecador."

La soberbia consiste en estimarse a sí mismo, y despreciar a los otros. El soberbio quiere que le tengan por mejor que los demás y ser de todos más estimado.

El hombre que se ensoberbece de lo que es o de lo que hace es un necio, desagrada a Dios, de quien todo bien procede. Pero despreciar a los demás es un delito, porque se quebranta el precepto de la caridad. Un ejemplo lo tenemos en el fariseo de que nos habla el Evangelio.

La humildad modera el apetito desordenado de la propia excelencia. Nos hace reconocer nuestra nada y miseria delante de Dios y que somos en todo inferiores a los demás.

Un retrato del hombre humilde lo tenemos en el publicano de la parábola, cuya oración es perfecta, ya que se reconoce pecador e indigno de estar en el templo, por eso se coloca muy lejos del altar: confiesa sus pecados, con gran confusión propia, sin osar levantar los ojos, se golpea el pecho, con manifestadas señales de arrepentimiento de sus culpas. No ve en sí bien alguno, solamente tiene delante sus pecados. Se acoge a la divina misericordia, diciendo: "Dios mío, ten misericordia de mí, que soy un pecador." Es la plegaria hermosa de un pecador contrito y humillado.

El publicano, dice Jesús, volvió a su casa justificado. Entró en el templo, cubierto de pecados, enemigo de Dios y digno del infierno; y sale purificado, amigo de Dios y digno del cielo. Su oración fue oída y obtuvo el perdón de sus pecados.

El mundo tenía por justo al fariseo y rechazaba al publicano. Pero delante de Dios, el fariseo es condenado por su soberbia, y el publicano es justificado por su humildad. Este es el valor de la oración humilde.

No juzguemos a los hombres por solas apariencias. Seamos humildes para agradecer a Jesús, que nos dice: "Aprended de Mí, que soy manso y humilde de corazón."

**CABEZA
MUELAS
NEURALGIAS...
¿DUELE?**

ANALGESICO VITAMINADO

**Recuerde...
son grageas**
CONSULTE A SU MEDICO

CRITICILLA

La mala educación tiene un precio: La Muerte.

★ ★

Dios quiera que el paréntesis que abro hoy al humor no sea frecuente, ni tan siquiera usual. Pero, por desgracia (y si las estadísticas no mienten...), la realidad toma visos de quitarme la razón.

Si ustedes hubieran tenido, como yo, en los brazos, esta mañana, a un niño, como de unos ocho años, con la boca partida, llena de cuajarones de sangre que se esparcían por el rostro empalidecido, la camisita llena así mismo de sangre, que cuando le transportaba a una furgoneta dejando a su madre, ensangrentada así mismo, en la cuneta de la N. 340 gritaba: "¡Madre! ¡Madre! ¿Que nos moriremos...?" Si ustedes hubieran pasado por esos momentos..., ¡no estarían para bromas!

★ ★

El destino nos juega unas macabras pasadas que desconciertan a uno. Esta mañana, hacia las diez, me levantaba yo de la máquina de escribir, dejando en blanco la cuartilla. No sabía qué contarles a ustedes. Quién me había dicho que hablase del mal olor que despide la cloaca junto al Grupo Escolar. Otros de las basuras esparcidas por las noches junto al bordillo de la acera de la calle de San Pascual, otro de la peste que se siente en la plaza de San Valente... La verdad, todo cosas del mayor interés, pero, justo es decirlo, sin "pasta" para un comentario oportuno cuando el servicio municipal de basuras es óptimo y en el momento en que el Ayuntamiento se desvive por resolver un problema, al parecer, de inencontrable solución. Así que, como digo, dejé en blanco las cuartillas y me fui a la calle. Y en la N. 340...

Un ruido ensordecedor, cristales, gritos... A pesar de estar lejos del suceso, salí corriendo. Ya la caravana formada por los vehículos (¡31 de julio!), en ambos sentidos, alcanzaba el medio centenar. Cuerpos mutilados en las cunetas, en la calzada... Dos coches destrozados... Gente enloquecida, entre los accidentados y los auxiliares...

Podía extenderme en el siniestro comentario, pero, se lo aseguro, no me apetece recordar esos momentos. Pero la imagen del niño, clamando por su madre y pensando que se moría... Esa, cierto, tardará en borrarse de mi imaginación. Afortunadamente, al parecer, las heridas de ambos no eran, pese a lo espectacular, alarmantes. Pero... los otros...

★ ★

No es ésta una sección de sucesos. Lejos de mi ánimo el tratar de averiguar quién tenía la culpa... ¿Qué más da la culpa ante la sangre?... Una espectadora que había visto salir los cuerpos por los aires, aparecía pálida, temblando, descajonada... y ella sí que no tenía culpa de nada. Por ello voy a dejar esta desagradable descripción que, justo es decirlo, necesito hacer, como conductor habitual que soy de automóvil, y pasaré a generalizar.

★ ★

Un sinfín de los accidentes ocurridos en la conducción de automóviles son debidos a la mala educación. De ello no hablan las estadísticas, citándolos así, pero es la más pura y lamentable de las realidades.

¿Qué es la mala educación?

Filósofos y sociólogos hay que pueden contestar mejor que yo, que en mi modestia, sólo puedo decirles que es un mal educado el que cruza el paso de peatones en rojo, haciendo caso omiso de los que pasan en preferencia. Es un mal educado el que al llegar a la general se te cuela por la izquierda y sale antes que tú, porque él tiene visibilidad y tú no, tapada por él. Es un mal educado el que te hace una ma-

niobra engañadora. Es un mal educado el que se te cruza en tu camino, aún haciendo la señal obligatoria, pero cerrándote el paso. Lo es el que, yendo delante de ti adelanta antes que tú, que le has pedido paso. Lo es también quien sale de un camino tranquilamente a la carretera sin ni siquiera oír (o haciendo como que no oye...) los pitos de tu coche..., etc.

Es un mal educado, en fin, quien saltándose todas las más elementales reglas del convivir social, perjudica al prójimo.

Pero es que en carretera la cosa es muy diferente. Supongamos que entras en un cine en el descanso. Ves una butaca con una prenda; te advierten que está ocupada... Tú, quitas la prenda y te sientas. Llega el propietario, reniega..., tú te haces el inocente... Claro, tú ves la película en un buen sitio y el que lo tenía... ¡se joroba! Tú estás en la acera charlando, llega una vieja que quiere pasar... Te haces el tonto, la vieja protesta, empuja... ¡Que se fastidie! Tú sigues charlando y la vieja... pasa o no pasa. ¿Qué te importa?

Estos ejemplos de mal educados no tienen mayor trascendencia. Se ha fastidiado un poco una vieja... Se ha quedado sin película un espectador... Tú sales triunfante y en paz. Pero, ¿y en la carretera? ¡Ah!

En la carretera uno paga la mala educación con la vida. Por ese procedimiento podríamos esperar acabar con la mala educación... por la eliminación de los mal educados. Lo lamentable es que éstos se van al otro mundo con la culpa de las muertes que con su proceder han ocasionado. En primer lugar, las vidas de quienes le acompañan; en segundo, las de los que se topan con ellos; luego, las de los inocentes que no formaban parte de la colisión, pero... pasaban cerca de allí.

¡Gigantesco precio para subsanar la mala educación!

Si, ironizando un poco, pidiese que no se diera el carnet de conducir a quien no supiera comer correctamente con cuchillo y tenedor..., o a quien no supiera si al Alcalde hay que llamarle Eminencia o Reverendísimo..., a quien no supiera si se cede antes el asiento a una señora o a un cura, en el autobús..., etc., lo más seguro es que se me llamara cretino..., ¡y con toda la razón! Pero es que todos esos que contestasen mal (tal vez yo el primero entre ellos) "gozan" de una mala educación y, tarde o temprano... tendrán malas consecuencias, ¡funestas consecuencias!

Uno me comentaba hoy que quien tal vez no es capaz de esperar quince segundos, ¡quince segundos!, ante un semáforo rojo, tal vez viene de la peluquería, donde ha esperado veinte minutos antes de que le llegue el turno de arreglarse un poco los caracolitos de su melena ye-yé.

Otro me comentaba que, parece como si un paleta, con un modesto utilitario bajo los pies, se creyera Atila, por sus ímpetus avasalladores, que ciegan la realidad de su modestia...

Todo eso me parece bastante justificable... Pero, ¡se juega él la vida! Esa vida que no se cambia, una vez usada, por otra nueva con seis cilindros y dos carburadores... Esa vida por la que, como con el viejo utilitario, no le dan 50.000 pesetas, sino que, ¡encima!, se lleva por compañía la de otros, inocentes cien por ciento.

Yo desearía que a los conductores, entre las condiciones para obtener el carnet, figurase el haber tenido entre sus brazos un niño ensangrentado, víctima de un accidente. Tal vez así se completase su educación (la mía la primera) y se consiguiesen en ruta menos ambiciosas medias, menos velocidades máximas, menos eficiencias de frenos, menos dominio de volante, menos regresos de vacaciones más fulminantes que los del año pasado...

Lo que pasa, por desgracia, encima, es que acaban sufriendo estas consecuencias... ¡muchos bien educados!

INOCENCIO

Carta del Alcalde

Mis queridos amigos:

Cronológicamente, llevamos con hoy tan sólo dos días del recién estrenado mes de agosto. Pero todo el mundo ha podido darse cuenta, y es motivo de comentario general, que en cuanto al aspecto de la ciudad se refiere, hace ya días que nos parece estar dentro de este anhelado mes y que responde al nombre, tan agradable para muchos oídos, de agosto.

Ignoro si el fenómeno se ha debido a que este año haya mucho más turismo; a que en Francia hayan empezado a partir las vacaciones, o a que Vinaroz va siendo más conocido. Pero el hecho irrefutable está a la vista de todos. Y Vinaroz ha tenido este año, en el mes de julio, de un sesenta a un setenta por ciento más de visitantes que en los años anteriores.

Esto nos lleva de la mano a hacer un alto en nuestro camino y pasar revista a una serie de cosas que, siendo de la más diversa índole, forman un conjunto imprescindible para que el fenómeno ocurrido este año, no sea algo esporádico, sino la base en que se asienten futuras temporadas turísticas, no reducidas exclusivamente al mes de agosto.

Reiteradamente hemos venido comentando que es muy difícil para una población falta de lo principal, playa, captar a los visitantes en las épocas en que pueden escoger, por no estar todo abarrotado.

Y ello ni debe extrañarnos ni tiene por qué molestarnos. Seamos sinceros, y si fuésemos nosotros los que saliéramos de viaje y pudiésemos escoger, seríamos los primeros en hacerlo.

No voy a abordar aquí los conocidos fallos de Vinaroz, que le impiden situarse entre las poblaciones turísticas que resultan apetecibles a la hora de la elección. Y no voy a abordarlos por archiconocidos y por no estar en vuestra mano ni en la mía el subsanarlos, al menos sobre la marcha.

Pero no son tan sólo estos fallos los que en un momento dado pueden hacer que los visitantes, sean españoles o extranjeros, prefieran otro sitio para pasar sus vacaciones o simplemente para hacer un alto en su camino. Sino que hay otros, cuya solución sí está en nuestras manos. Pequeños al parecer, pero que al ir sumándose, forman un contrapeso tan grande o más como uno de los grandes.

Porque no se necesitan millones ni tiempo, para que el que tienen un comercio, cobre lo mismo a un forastero que al que vive en la casa de al lado. O el que tiene un bar o restaurante, mantega los precios iguales para uno que para el otro, o el que arregla una avería de un coche, o el que vende unas sandalias y al llegar a su casa el cliente se da cuenta de que tienen una correa rota y vuelve al comercio para que se las cambien. Y no lo consigue..., siendo forastero.

Digo esto, porque precisamente ayer, jueves, se dio un caso así de desagradable. Un matrimonio francés estuvo en un comercio de Vinaroz y compraron unas sandalias. Fueron estupendamente atendidos, hasta el extremo de que quedaron maravillados. Hasta los maniqués parecían hablar francés. Pero llegaron a casa y vieron lo de la correa. Y, por la tarde, volvieron de nuevo al comercio en cuestión y se encontraron con la sorpresa de que a todo el mundo se le había olvidado la lengua de Molière. Nadie entendía lo que querían decir. Hasta que al final, parece que consiguieron hacerse entender, y de muy mala gana contestaron que no les podían devolver el dinero, sino que mandarían las sandalias a la fábrica. Pero como aquel matrimonio marchaba hoy, no podía aceptar aquella solución. Y entonces todo lo que consiguieron fue que se las cambiaran por unas horrosas y que no costaban ni la mitad de las otras.

Es tontería que pretendamos tener una playa magnífica como puedan tenerla Sitjes o Salou, pongo, por ejemplo, si no empezamos por sabernos captar a los que nos visitan, tratándoles como si de propios vinarocenses se tratara. Porque si no lo hacemos así, se podría dar el caso paradójico de que tras muchos trabajos, esfuerzos y sacrificios, a la vuelta de unos años tengamos una playa como la de aquellas poblaciones. Llena de dorada arena. Pero con la diferencia de que la arena con tantos sudores conseguida, en vez de servir de mullido lecho para los monumentos a que el otro día se refería Alfredo Amestoy, sirviera sólo de materia prima para la construcción..., caso de que se continuara construyendo. Que lo dudo.

Pensemos un poco en serio en estas cosas que parecen no tener importancia. Pero que se comentan entre los visitantes y que hacen mucho daño. Daño que pagan los más, que son los que se comportan correctamente. Si no empezamos por aquí, es tontería que nos estorcemos en conseguir que lo que este año se ha conseguido, de que agosto empiece a primeros de julio. Porque no sea que lo que consigamos sea que agosto... desaparezca de nuestro calendario.

Os saluda con un abrazo,

FRANCISCO JOSE BALADA

PERFIL DE LA SEMANA

LA semana ha transcurrido en el ambiente tranquilo que impone la ola calurosa de los días que van sucediéndose con idéntica tónica. Estamos en las llamadas, antiguamente, "cániculas" en las que vacaban las escuelas y los muchachos lo pasábamos en grande sin obligación perentoria y solazándonos con la caricia marinera cuando, diariamente, íbamos a "nadar". La playa del "Forti", entonces, nos quedaba grande, pues fuera de los chicos y algún que otro mayor, no había más concurrencia. Las pocas damas que se bañaban lo hacían en el quiosco "Miramar" situado en la desaparecida playa de la plaza del Santísimo y, algunas otras, pocas, tomaban su baño en las "Llevateras" y "Els cossis" mediada la tarde y en grupos amigables de vecindad callejera. Ahora, todo es bien distinto, afortunadamente. Pero, salvada la diferencia, la vida transcurre bajo la tónica calurosa, como dejamos dicho.

En este paréntesis veraniego, incidió estos días, la celebración de distintos actos populares por la simpática peña taurina "Pan y Toros", entre los que cabe destacar la animada verbena del sábado último, frente a su local social, con el disparo de traca ruidosa y reparto general de bien conseguida "cremada" que fue degustada por cuantos estuvieron allí presentes. Luego, al día siguiente, la lluvia mañanera deslució un tanto la excursión a la Ermita de nuestros Patronos en cuya iglesia se celebró la santa Misa y, a la salida, ya el sol despejando las nubes, los numerosos socios de la Peña y amigos asistentes, se divirtieron de lo lindo en sus pinitos taurinos a lo ancho de la plazuela. Hubo, cómo no, la nota simpática y humorística peculiar de estos festejos y la jornada transcurrió normalmente, dejando complacidos a todos los de la Peña y demás gente que pasó el día en su compañía.

Por la tarde del mismo día, en la plaza de toros, el espectáculo "Carrusel" actuó ante no mucha concurrencia, tal vez por el presagio de lluvia que amenazó durante la mañana. Ello no supuso obstáculo para que los actuantes divirtieran a los espectadores que acudieron a la llamada cómico-aurina.

Se ha notado, estos días, la marcha de muchos de los turistas que han pasado sus vacaciones del mes de julio. Ello ha ocasionado un liviano respiro en el tránsito urbano, pero que, a la hora en que escribimos, vuelven a presentar síntomas de completo con la llegada de quienes empiezan, ahora, sus vacaciones y se anticipan a la oleada que se anuncia para el mes de agosto.

En el último Pleno Municipal quedó aprobado el pliego de condiciones para la subasta de las obras del nuevo matadero municipal, cuyos detalles obran en la Secretaría del Ayuntamiento a disposición de cuantos estén interesados en la realización de aquéllas. En dicha dependencia municipal están expuestas al público, asimismo, las normas referentes a los proyectos de urbanización de las calles San Alberto, Santa Teresa, Prolongación calle San Francisco, Paseo de don Juan Ribera y plaza del Padre Bover, a fin de que, durante un mes de plazo, los contribuyentes afectados por dichos proyectos puedan ejercitar las reclamaciones que estimen oportunas.

AVIZOR

EDICTO

DON JOSE MARIA GONZALEZ QUINTANA
Teniente de Navío del Cuerpo General de la Armada
Ayudante Militar de Marina del Distrito de Vinaroz

HAGO SABER: Que en cumplimiento de lo dispuesto por la Circular del Estado Mayor de la Armada núm. 1.500-432/63-2192-2.º de 1 de junio de 1963, todos aquellos mozos que deseen prestar servicio militar en la Armada, deberán previamente gestionar su Inscripción Marítima en los Distritos Marítimos correspondientes, haciendo resaltar que esta Inscripción ha de efectuarse **antes del 1.º de enero del año en que cumpla los 19 años de edad**, ya que de no efectuarlo así, no pueden ser comprendidos en llamamientos de la Armada, quedando definitivamente a disposición del Ejército.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Dado en Vinaroz, a diez de julio de mil novecientos sesenta y nueve.

Fdo.: JOSE MARIA GONZALEZ QUINTANA

BANDOS

D. FRANCISCO JOSE BALADA CASTELL
Alcalde-Presidente del Magnífico Ayuntamiento de Vinaroz

HACE SABER: Que aprobado por el Ayuntamiento Pleno el Pliego de Condiciones que ha de regir en la subasta de las obras de construcción del Matadero Municipal, queda el mismo expuesto al público por plazo de ocho días, según dispone el artículo 24 del Reglamento de Contratación Local.

Vinaroz, a 24 de julio de 1969.

El Alcalde,
FRANCISCO JOSE BALADA

D. FRANCISCO JOSE BALADA CASTELL
Alcalde-Presidente del Magnífico Ayuntamiento de Vinaroz

HACE SABER: Que en la localidad de ATHIS-MONS, Departamento de L'Essonne, Francia, proyecta contraer matrimonio el vecino de esta localidad don José Ramón Hortas Segarra, con domicilio en calle de SANTO TOMAS, núm. 22, con la súbdita francesa señorita Nicole Lydie VAN GEEL, profesora, domiciliada en Quai de l'Industrie, Athis-Mons (Essonne).

Lo que se hace público para general conocimiento.

Vinaroz, a 26 de julio de 1969.

El Alcalde,
FRANCISCO JOSE BALADA

"VINARÓZ"

Semanario de divulgación e información comarcal

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Socorro, 42 - Teléfono 24

Director: Francisco José Balada Castell

Número 117 - 2 agosto 1969 Depósito legal: CS. 33 - 1958

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32 - CASTELLON

Restaurante VENTA DE DON QUIJOTE



XIV TRAVESIA AL PUERTO DE VINARÓZ
(Llamamiento de la Delegación de Juventudes)

El próximo domingo, 10 de agosto, y dentro de las Fiestas del Langostino, se celebrará la XIV Travesía al Puerto de Vinaroz.

Como es ya tradicional, a esta manifestación deportiva acudirán destacados nadadores de las regiones valenciana y catalana, pues no en vano cuenta nuestra Travesía con un merecido prestigio. Sin embargo, lo que no recordamos haya ocurrido nunca puede suceder este año; la ausencia de participantes locales en la categoría de mayores. Contamos con unos infantiles y super-infantiles inmejorables, pero ¿será posible que también nos represente alguien con más de quince años de edad?

Sería muy doloroso que no ocurriera así, y a la vez muy sorprendente. Muy sorprendente, pues son muchísimos los jóvenes que utilizan el contramuelle para nadar. Y tomar el baño en tal lugar no siendo con ánimo deportivo, es algo que no entendemos. Para lucirse o refrescarse creemos que con la playa hay más que suficiente.

Desearíamos que nuestros temores no se confirmaran. Quedan todavía algunos días para poder prepararse quienes con suficiente facultades podrían representarnos honrosamente. Del ímpetu y la entrega que siempre está sobrada la juventud puede esperarse el milagro; que Vinaroz siga ostentando la supremacía que siempre ha tenido en este deporte.

NATACION

LA O. J. E. DE VINARÓZ CONSIGUE UN NUEVO TRIUNFO EN SAN CARLOS DE LA RAPITA

Con motivo de sus Fiestas, nuestra ciudad vecina organizó en su Puerto el pasado sábado diversas pruebas de natación, que presenciadas por muchísimo público, contó con nadadores locales, de Amposta y de Vinaroz.

La actuación del equipo vinarocense fue la más destacada al vencer Constantino Giner en la prueba grande y conseguir Adolfo Landete y José Luis García los segundos puestos en

infantiles y super-infantiles, respectivamente.

Los resultados obtenidos por la O. J. E. de Vinaroz, fueron:

Mayores (200 m. libres)

- 1.º Constantino Giner.
- 3.º Membrillera.

Infantiles (150 m. libres)

- 2.º Adolfo Landete.
- 3.º Manuel Vizcarro.
- 5.º Juan Castell Figueredo.
- 6.º Alfredo Cano.

Super-infantiles (100 m. libres)

- 2.º José Luis García.
- 6.º Antonio Figueredo.



INFORMACION BURSATIL

COTIZACION DE LA BOLSA DE MADRID AL 30 DE JULIO DE 1969

| ACCIONES | MIÉRCOLES | DIFERENCIA SEMANA ANTERIOR | CAMBIOS AÑO ACTUAL MAYOR | EXTREMOS AÑO ACTUAL MENOR |
|-------------------------|-----------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|
| BANCOS | | | | |
| & Banco Popular Español | 1.165 | + 11 | 1.165 | 1.025 |
| & Central | 1.488 | + 18 | 1.488 | 1.368 |
| & Europeo de Negocios | 262 | + 2 | 273 | 170 |
| & Hispano Americano | 1.077 | + 23 | 1.186 | 965 |
| & Español de Crédito | 1.048 | - 20 | 1.278 | 1.000 |
| & Vizcaya | 1.138 | + 8 | 1.198 | 912 |
| & Exterior | 680 | + 80 | 680 | 510 |
| ELECTRICIDAD | | | | |
| Feña | 340 | + 17 | 340 | 197 |
| Fenosa | 197 | = | 197 | 164 |
| Iberduero ord. | 357 | + 22 | 357 | 268 |
| H. Española | 264 | + 7 | 264 | 208'75 |
| Sevillana | 262'50 | + 4'50 | 262'50 | 192'50 |
| H. Cataluña | 176 | + 2 | 176 | 130 |
| VARIOS | | | | |
| Camps | 293 | + 21 | 293 | 161 |
| Telefónica Nacional | 276 | + 24 | 276 | 206'50 |
| FONDOS | | | | |
| Eurovalor | 2.083'29 | + 52'42 | 2.083'29 | 1.519'64 |

VENDEMOS CON GRANDES FACILIDADES O CAMBIAMOS POR FINCAS RUSTICAS CONVERTIBLES EN REGADIO:

Pisos, casas independientes con huerto, chalets, solares y parcelas para chalets con todos los servicios de luz, agua y desagüe.

Desde 50.000 ptas. de entrada y el resto en 70 mensualidades.

Informes: Santísimo, 41, 2.º ★ Teléfonos 325 y 384 ★ VINARÓZ

URGE COCINERO O COCINERA, EXCELENTE RETRIBUCION

DIRIGIRSE A LA ADMINISTRACION DEL SEMANARIO

De como 17 millones de lectores leerán el nombre de Vinaroz

Por muy poca cultura periodística que se tenga, hay unos cuantos nombres de grandes rotativos que a todos nos suenan como nos suenan los nombres de Rostchild, Rockefeller u Onassis en cuanto a magnates se refiere. Pues bien, un auténtico magnate de la tipografía mundial, nada menos que LIFE, ese gigante del periodismo universal, sin duda alguna el de mayor tirada de ejemplares, ese poderoso auctorizador de la opinión pública que lanza en exclusiva los grandiosos reportajes de las aventuras espaciales, que penetra con el ojo indiscreto y aventurado en las selvas aún vírgenes del Matto Grosso o del Amazonas el que recoge como portavoz la vida y obra de los grandes hombres de la política o el arte, el fabuloso LIFE que leen en su edición española cinco millones y medio de lectores y en inglés más de doce, en su número del 14 de julio dedica tres columnas de un reportaje a Vinaroz.

¿Cómo es ello? No se trata de que nuestra ciudad vaya a entrar en competencia con las doradas playas de Florida o Acapulco, no. Ni tampoco que Jacqueline ex Kennedy piense atracar con el "Scorpions" en el contramuelle turbando así la envidiable y soleada soledad de sus adictos. No. Los tiros van por otro lado.

Firmado por Tom Dozier publica el referido número de LIFE un reportaje de varias páginas titulado "CHARLOTADA, capotes frustrados y toros orantes", en el que su autor con un estilo muy a lo Hemningway hace un profundo análisis de toreo actual y su posible crisis. Después de referirse a la Feria de San Isidro en Madrid y a su escaso resultado artístico y económico pasa a relatar como testigo presencial la corrida celebrada en Vinaroz el 25 de mayo en la que actuaron César Girón, "El Cordobés" y Palomo Linares, publicando profusión de fotografías de los tres diestros en sus respectivas faenas. "El ruedo de hormigón de Vinaroz, dice Tom Dozier, tiene mucho menos de la mitad de asientos que el de Madrid, pero esta vez no había dónde dejar caer un alfiler... El ambiente era tan diferente del de San Isidro como el día de la noche. En Vinaroz hubo emoción, el público se enardeció y hasta los toros mostraron más casta." Y así sigue citando el nombre de Vinaroz cada cinco o seis líneas.

La lectura del reportaje viene a dar la impresión de que la corrida citada fue como un oasis dentro de tanta vulgaridad como impera por los ruedos y en todo caso no deja de ser un reclamo gratuito que nos hace.

Puesto que América a cuyos habitantes va especialmente dirigido el LIFE es el continente en el que más fuerza y eficiencia tiene la influencia de la prensa, no tendrá nada de extraño que las grandes Agencias de Viajes incluyesen en lo sucesivo en sus propagandas slogans como éste: "Visite Vinaroz y viva en su coso taurino la emoción de una corrida donde los toros tienen más casta y los toreros más coraje".

Por lo que pueda pasar habría que ir pensando en conceder el Langostino de Oro al LIFE o al respetable y honorable Mr. Hedley Donovan, que según las letras de molde lo dirige.

ALBERTO VERA



| Día | Temperatura máxima | Temperatura mínima | Humedad | Presión atmosférica | Agua litros/m ² |
|-----|--------------------|--------------------|---------|---------------------|----------------------------|
| 22 | 29° | 21° | 82 % | 765 mm. | — |
| 23 | 29° | 20° | 84 % | 766 mm. | — |
| 25 | 29° | 20'5° | 84 % | 767 mm. | 4'7 |
| 27 | 28° | 19° | 84 % | 767 mm. | 4'8 |
| 28 | 28° | 20'5° | 82 % | 764 mm. | — |
| 29 | 30'5° | 20° | 63 % | 766 mm. | 0'6 |
| 30 | 24° | 20'5° | 79 % | 763 mm. | — |

JOSE TORRES SUARA (SIDECO)

Almacén de hierros - Vigas - Caballos Tuberías - Jácenas - Varillas - Estribos Elaborados a máquina - Perfiles y tubos para ventanales y puertas

Puente, 85 - Teléfono 381

VINARÓZ

HISPANIA Compañía de Seguros PUCHOL LLATSER

San Pascual, 36, B - Tel. 853

VINARÓZ

INFORMACION LOCAL

ECOS DE SOCIEDAD

NATALICIOS

El matrimonio compuesto por Rosa Fonellosa Ibáñez y Vicente Miró Ull-demolins, vieron aumentado su hogar con una preciosa niña, en el Centro Maternal, el día 23 de los corrientes y será llamada con el nombre de Rosa María.

* * *

La señora del Dr. don Jesús Ramón Miró Miralles, ella de soltera M.^a Teresa Sorolla Garcés, vieron culminados su amor matrimonial con el nacimiento de su primera hija, en la Maternidad de nuestra ciudad, el día 23 del pasado julio, imponiéndole los nombres de Carolina María.

* * *

Cañosanto, se llamará la niña que el día 25 del pasado julio nació en el Centro Maternal, hija de Dolores Angel Gómez y Antonio Ocaña Escobar.

* * *

En el Centro Maternal, el día 28 de julio pasado, dio a luz con toda felicidad una preciosa niña la señora de don Juan Manuel Roda Aimac, ella de soltera Conchita Culla Bort, encontrándose tanto la madre como la hija, a la que se le bautizará con el nombre de M.^a Teresa, en perfecto estado de salud. La más cordial enhorabuena a tan venturosos padres y abuelos.

* * *

María Magdalena se llamará la niña que el día 29 del pasado julio nació en la Maternidad, hija de Magdalena Llocher Chaler y José Miralles Montañés.

BAUTIZO

En Valencia recibió las aguas bautismales el robusto varón, que dio a luz con toda felicidad, la esposa de nuestro buen amigo y suscriptor, el Ingeniero Industrial don Antonio Redó Herrera, ella de soltera María Teresa Carreras Ballester. El nuevo cristiano fue apadrinado por don Eduardo Ballester y Peris, Registrador de la Propiedad de Valencia y por doña María Teresa Ballester Giner. Muy de veras felicitamos al matrimonio Redó-Ballester, por tan venturoso acontecer, y deseamos al niño, que será llamado Antonio, toda clase de dichas en el Señor.

NOMBRAMIENTO

Nuestro buen amigo el doctor don José María Losa y Moranco, ha sido nombrado recientemente cirujano titular de los servicios médicos de la plaza de toros. Nuestra enhorabuena.

ENLACE MATRIMONIAL

En Lugo, ante el altar de la Virgen de los Desamparados de la Capilla del Asilo, artísticamente engalanado, santificaron sus amores el pasado día 19 de julio, la encantadora señorita Margarita Fernández Sampedro y el joven vinarocense David Hortas Segarra, hijo de nuestro buen amigo y suscriptor don David Hortas Arias.

Apadrinaron a los contrayentes, la madre del novio, doña María Delfina Segarra de Hortas, y don Roberto González Carbajo.

Los recién casados, a los que deseamos una eterna luna de miel, ofrecieron a los invitados a un lunch en un céntrico restaurante, tras el que salieron en viaje de bodas, en el curso del cual visitarán diversas ciudades españolas.

* * *

El pasado miércoles, día 30, en la parroquia de la villa turolense de Bordón, ante el altar de la Virgen de la Carrasca, profusamente adornado, contrajo matrimonio el joven vinarocense Maestro Nacional, con ejercicio en dicha villa, don Juan Bover Puig con la encantadora señorita Mercedes Falcó.

Bendijo la unión el Rvdo. Sr. Cura don Miguel Belmonte, siendo padrinos en tan solemne acto doña Dolores Puig, madre del contrayente y don Laureano Falcó, padre de la novia.

La feliz pareja, después de obsequiar a sus amistades en uno de los hoteles de Mas de las Matas, emprendió viaje, durante el que visitarán varias capitales de España e Italia.

Nuestra más cordial felicitación a los nuevos esposos, extensiva a sus respectivas familias.

* * *

El día 26 de julio y en la Iglesia Románica de San Pedro de Gemonio (Italia) contrajo matrimonio el arquitecto Luis Julián Brau López con la señorita Laura Zumin, doctora en letras, de una distinguida familia italiana. Los recién casados partirán en breve para una estancia de un año en Londres, donde al joven arquitecto le ha sido concedida una beca de ampliación de estudios por el Consejo Británico.

* * *

El pasado lunes en la Arciprestal de la Asunción, se celebró el enlace matrimonial entre nuestro estimado amigo José Luis Puchol y la encantadora señorita María Monserrat Bel-

EL CAPITAN GENERAL DEL DEPARTAMENTO MARITIMO DE CARTAGENA, VISITARA VINAROS EN LAS FIESTAS DEL LANGOSTINO

Según noticias recibidas por el Alcalde de la ciudad, el próximo día 9 llegará a Vinaroz el Almirante-Capitán General del Departamento Marítimo, Excmo. Sr. don Marcial Gamboa y Sánchez Barcaiztegui, para pasar unos días con nosotros. Asimismo, y siguiendo la costumbre de años anteriores, un barco de la Armada visitará nuestro puerto.

Asimismo tienen anunciada su llegada para las fiestas, los grandes amigos de Vinaroz, Almirantes D. Faustino Ruiz y D. Alvaro Guitián. Deseamos una feliz estancia a los ilustres visitantes.

Por luto de la familia del novio, la boda se celebró en la más estricta intimidad.

Felicitamos muy de veras a la joven pareja, deseándoles eterna luna de miel.

VIAJES

Pasa su temporada de veraneo en su chalet de este litoral, el excelentísimo señor Gobernador Civil de Córdoba, don Tomás Pelayo Ros, esposa e hijos.

* * *

Procedente de Bolzano (Italia) llegó la que fue Miss Langostino 1967, la guapa señorita Karin Hechensteiner para pasar sus vacaciones en compañía de sus papás en "Villa Antonia".

* * *

De Lisboa, nuestro colaborador el doctor don Antonio Mundo Salvador, Profesor de la Facultad de Medicina de Granada.

REGRESO

Ha regresado de Londres, después de haber pasado unos días de vacaciones, nuestro buen amigo y suscriptor don Francisco Guardia y su distinguida esposa.

DE VISITA

Procedentes de Córdoba (Argentina), y para pasar unos días con sus familiares y amigos, se encuentran en nuestra ciudad don Víctor Sosa Cabral y su esposa doña Manuela Roure Gasó.

Al dar la noticia nuestros lectores deseamos a los buenos amigos Sosa-Roure, una feliz estancia entre nosotros.

RASGO DE HONRADEZ

Días pasados, el trabajador Fernando Guadix se encontró la cantidad de nueve mil trescientas pesetas en la vía pública, que pertenecían a un turista alemán, a quien, una vez identificada la propie-

dad de la cantidad hallada, le fueron entregadas por el citado trabajador. El turista alemán, agradecido por el hecho, obsequió a Fernando Guadix con mil pesetas, a pesar de la negativa del trabajador en aceptar ninguna recompensa. Al dejar constancia del noble rasgo de honradez de Fernando Guadix, le felicitamos sinceramente.

Igual que a la Empresa por el simpático gesto con el que terminó el hecho, dignos ambos de imitación.

INTERVENCION QUIRURGICA

En la clínica "San Sebastián" de nuestra ciudad y por el doctor don José María Losa Moranco, fue intervenido felizmente hace unos días el Rvdo. don Francisco Vicente Albiol Sampietro, antiguo Vicario en nuestra Parroquia de la Asunción, y en la actualidad Profesor y Prefecto del Colegio Diocesano de la Inmaculada de Tortosa. Repuesto totalmente le transmitimos un cordial saludo.

Tras una grave dolencia se encuentra de nuevo en Vinaroz doña Paquita Araque Delmas. Su estado de salud es muy satisfactorio. Celebramos muy de veras tan grata circunstancia.

NECROLOGICA

En nuestra ciudad, a los 76 años de edad y confortado con los santos sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S., falleció don Francisco Escura Palés, al dar cuenta a nuestros lectores de la triste noticia, enviamos nuestro más sentido pésame a sus hijos Carmen, Concepción, Francisco y José y demás familia.

MOVIMIENTO EN EL PUERTO

Día 26 de julio. — Entrada de la motonave española "CALA FIGUERA", con carga en tránsito, procedente de Tarragona. Tras cargar en este puerto 200 toneladas de garrofa, salió en el mismo día para Savona (Italia).



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Francisco Escura Palés

Descansó en la paz del Señor, el día 30 de julio de 1969, a la edad de 76 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos: hijos, Carmen, Concepción, Francisco y José; hijos políticos, Rafael Chaler, José Jaques, Esther Solá y Araceli Mir; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participarles tan irreparable pérdida, les suplican una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaroz, julio de 1969.

«Vinaroz... 2056»

He dudado bastante antes de decidirme por este título para mi colaboración, esta semana. Seguramente el que la lea va a quedar un tanto defraudado, pero... me ha parecido, a fin de cuentas, el más adecuado.

Ochenta y siete años separan el año de gracia en que vivimos de esa fecha metida ya de pleno en el siglo XXI. Para ese año... ¿qué será de nosotros? Bueno, pregunta ociosa si de personas tratamos, pero ¿y de las cosas? Si pasamos la mirada por la ciudad podemos hacernos tantas preguntas... ¿Qué habrá en la calle del Socorro? Con seguridad que para aquellos días no existirá el Círculo Mercantil y Cultural y en sus locales habrá... ¿una corsetería? Se habrá demolido lo que hoy es Mercado Municipal, en la plaza de San Agustín y en su solar... ¿habrá un parque infantil? Tal vez el Bar La Gandesana sea una farmacia y la Farmacia Lluch sea un bar... ¡Vaya usted a saber!

Pero, tal vez el lector se pregunte a qué vienen estas elucubraciones inútiles; y yo creo que ya es hora de aclarar la cuestión: Tengo en mis manos un volumen con veinticuatro ejemplares (¿todos?) del desaparecido semanario vinarocense "El Mediterráneo", que aparecieron entre el 1 de julio de 1882 y el 24 de diciembre del mismo año, es decir, que la misma distancia, en el tiempo, separa a esas publicaciones de nuestros días de lo que separa de lo mismo al futuro año 2056. Es decir, que cuanto quisiéramos adivinar nosotros a ochenta y siete años vista... es lo que nuestros antepasados pudieran suponer que nosotros seríamos. Pero, ya que no podemos adivinar el futuro contentémonos con entrever el pasado, con idéntica perspectiva: ¿Qué era Vinaroz hace casi cien años? De las páginas de "El Mediterráneo", avanzadilla del diario provincial que hoy es, podemos entresacar qué eran, qué pensaban, qué hacían nuestros predecesores. Y de ello, con la paciencia de ustedes, vamos a hablarles estas semanas.

Ante todo sepan ustedes que, con una modestia sin par, titularon aquel semanario de "científico-literario y de... ¡intereses materiales!". En el primer número, y tras el saludo de bienvenida y un verso a una desconocida señorita, Adela Melián, a la que, por cierto, no hacen mucho favor, ya que el "leit motiv" del verso es "...esperanza perdida la que se tiene en mujer", se meten no sé si a elogiar o a criticar que la estación del ferrocarril de Almansa a Valencia y Tarragona está que da asco y que dicen que la van a arreglar.

Curioso y peculiar es cuanto se entresaca del comentario de las Ferias acabadas de terminar. De él se deduce que éstas eran lugar donde los caballeros regalaban a las jóvenes obsequios y presentes. Y al decir esto soy galante con los caballeros, nuestros abuelos, pues el cronista del día es menos gentil con ellos, ya que dice procuraban escurrir el bulto y no hacer esos regalos, que las jóvenes "pedían" sin gran disimulo. Les copiaré un sucedido, por supuesto imaginario, que refleja el estado de cosas de aquel tiempo, pero antes déjenme copiar unos fragmentos de otro caso: "Son las siete de la mañana. Allá va don León, muchacho "dandy", que viste con arreglo al figurí del año 60..."

¡Qué sabroso párrafo! Por aquellos tiempos era "dandy" quien se cuidaba en vestir con arreglo a figurines fueran o no de veinte años atrás. ¡Cómo cambian las cosas! Hoy nadie viste con arreglo a figurines. Hoy no "se viste", más bien "se desnuda", pues la gente, los hombres, se preocupan antes de ir desaliñados, en mangas de camisa, a lo "beatnik"... sin siquiera cortarse el cabello que otra cosa. Pero, es que ese "dandy"... ¡a las siete de la mañana!... ya va peripuesto de compras para su adorada... o lo que sea. ¡Lo que va de ayer a hoy! Un "ye-yé", sea de la edad que sea, hoy no va a las siete de la mañana, en Ferias. Como mucho a esas horas viene. Pero, vaya o venga, lo que sí es seguro es que no encuentra las casillas de la Feria abiertas, como el pollo del cuentecillo. Pero, ¿qué dirán que compra ese "dandy" a tan temprana hora? Leamos: "...se acerca a una tienda de corsés; le enseñan uno muy bonito y sus ojos brillan de gusto..." Luego: "...ahora se detiene en una mediería... se sonríe de placer... después se marcha a otra casilla... En su poder vemos una cosa azul y dorada... ¿Qué será? Nos acercamos... ¡Unas ligas!..."

¡Señores! Perdonen ustedes la cita, nada delicada por cierto, pero que refleja las costumbres de aquellos días. Y, para colofón, vean el comentario final: "Las señas son mortales, dicen nuestros lectores, don León es un conquistador..."

Y si de esta escena sólo nos separan ochenta y pico de años ¿qué harán nuestros nietos tras el mismo periodo de tiempo? O ¿qué opinarán ellos de nuestras costumbres de hoy?

Pero, les había prometido copiarles la supuesta (¿o tal vez real?...) escena que hemos leído en "El Mediterráneo". Vean ustedes:

Ella y El van delante muy juntitos; dándoles guardia de honor la mamá y tres hermanitas de ella.

Ella.—¿De veras me quieres mucho?

El.—Muchísimo; ¡si supieras qué a gusto me encuentro junto a ti! (Aparte). Así no me gasto el dinero en el casino.

Ella.—¿Y no te cansarás de estar a mi lado toda la tarde?

El (dándole un cariñoso golpecito con el codo).—¿Cómo me he de cansar!

La mamá (estemporáneamente).—Clarita, ¿no querías comprarte un neceser?

El (aparte).—¡Maldita vieja!

Ella.—Sí, mamá... lo necesito...

El.—Clarita, allá veo a mi amigo Fulano... y... tengo que hablarle.

Ella.—¿Ya quieres dejarnos?

El.—No es que quiera, pero ya ves...

Ella.—¡Ingrato!

La mamá (que por lo visto se ha enterado de aquel conato de fuga).—¿Ya se marcha don Antonio? ¡Yo que quería que lo eligiera!... ¡Tiene usted tan buen gusto!

El.—Tenía que hablar con Fulano; pero ya que ustedes se empeñan...

Ella (pagando aquella heroicidad con dos corrientes magnéticas que parten de sus dos ojos negros).—¡Cuánto te quiero!

El se guarda su disgusto y sonríe.

Al otro día pudimos adquirir los últimos pormenores: él había comprado un precioso neceser de que se había prendado ella, dos pulseras para las hermanas mayores, una linda muñeca para la chiquitina y un gigantesco abanico para la mamá.

Suponemos que él se alejaría de la casilla recibiendo descargas eléctricas de los ojos de ella; pero nos consta que murmuraba por lo bajo: No salgo más del casino.

Prometiéndoles seguir con tan sabrosos comentarios, hasta la semana próxima.

JOSE ANTONIO GOMEZ SANJUAN

La tertulia del "Café Zurich"

Vinarocenses en Barcelona

Tengo un libro en las manos

Manuel Pérez Gauxachs

Hace algún tiempo, el catedrático de Historia de la Universidad de Madrid, don Luis de Sousa, presentaba y realizaba en la "pequeña pantalla" un programa titulado "Tengo un libro en las manos", con lo cual los telespectadores nos deleitábamos en poder ver pasajes y hechos épicos más o menos bélicos de nuestra dilatada Historia de España; pero no vaya a pensar, ni mucho menos, el pío lector que aquí pretendo dárme las de erudito histógrafo, sino simplemente de hacer un comentario a un libro que un buen día me obsequió el amigo y contertulio Luis Santapau.

El libro en cuestión, nada más y nada menos, que se titula *Aspurnes vinarocenses*, escrito en lengua vernácula y con un matiz peculiar de la forma de hablar vinarocense su autor es Manuel Foguet, con el prólogo de Paco Argemí —hijo—, y la ilustración corresponde a Antonio Carbonell, y ahora, tras de haber expuesto las características del libro, nos preguntamos: ¿Cabe más vinarocismo? La respuesta no es para dudar, categóricamente la afirmación no tiene apelativos.

Aspurnes vinarocenses, con sutileza nos presenta poéticamente el tipismo de nuestra ciudad, y Manolo Foguet, con su habitual gracejo y sana agudeza, deja bien al descubierto el derroche de amor hacia la tierra que le vio nacer, demostrando, a través de su pluma, la espiritualidad propia de aquellos que por una causa u otra nos hallamos separados de la "patria chica", en cumplimiento del ineludible deber que la ley divina y humana nos imponen como imperativo de subsistir en este pasajero valle de lágrimas. Por las fechas que constan, Manolo Foguet escribió su sabrosa obra cuando se hallaba en tierras catalanas desempeñando su profesión vocacional como probo Funcionario del Magisterio, y quizá sea por esta circunstancia que *Aspurnes vinarocenses* encierra ese inusitado ardor que hacia nuestro Vinaroz sentimos aquellos que el destino nos ha deparado vivir más o menos alejados que quien haya tenido esta experiencia habrá podido apreciar y ahora vendrá a la razón de tal apreciación.

Uno de los versos que más jocosidad encierra *Aspurnes vinarocenses*, es uno que se refiere a un personaje popular que no hace muchos años dejó de existir y que durante su vida fue objeto de causar gracia a unos, y a los niños y mujeres, un tanto de miedo; este verso me permitirá transcribirlo sin la autorización de su autor en el próximo número y lleva por título "Una anécdota".

Vinaroz C. de F.

Se pone en conocimiento del público en general que según resolución tomada por esta Junta Directiva se ha acordado el sacar a pública subasta la cantina existente dentro del campo Cervol. Todos los que estén interesados en dicha subasta deberán comunicarlo a esta Junta Directiva antes del día 31 de agosto próximo, significando que la forma de adjudicación se basará en una subasta cuya cantidad inicial será de 20.000 pesetas anuales al alza.

Todas aquellas personas que cursen la solicitud correspondiente, pueden pasar por la Secretaría del Club donde se les indicará la forma en que deben efectuarse las proposiciones y ofertas, a fin de recibir todas las propuestas con la mayor rapidez posible para poder dar la adjudicación correspondiente.

LA JUNTA DIRECTIVA

RESTAURANTE

Venta de don Quijote



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Ramón Beltrán Meseguer

que falleció el día 25 de julio de 1969, a los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

(D. E. P.)

Sus afligidos: hijos, Consuelo, María y Ramón; hija política, Teresa; nietos, Misi y Juan Manuel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, suplican oraciones por el eterno descanso de su alma.

Vinaroz, julio de 1969

Agenda

ESPECTACULOS

COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche, "Este cura", con Antonio Garisa.

TERRAZA MODERNO

Sábado y domingo, tarde y noche, "20.000 leguas de viaje sub-

marino", con Kirk Douglas y James Mason.

TERRAZA PAYA

Sábado y domingo, tarde y noche, "Django", con Franco Nero y Loredana Nunciak.

BAILES

PISTA POLIDEPORTIVA

TORO BRAVO

PRECIOS DEL MERCADO

CARNES

POLLOS: 1.ª, a 44, y 2.ª, a 38 ptas. Kg.
 CONEJO: 100 ptas. Kg.
 CERDO: Lomo, a 140 ptas. Kg.; Magro, a 120; Panceta, a 56; Tocino, a 20, y Huesos, a 20.
 TERNERA: 1.ª, a 148 ptas. Kg.; 2.ª, a 120; 3.ª, a 100.
 CORDERO LECHAL: 1.ª, a 128 ptas. Kg.; 2.ª, a 80.
 CORDERO MAYOR: 1.ª, a 100 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.
 CARNE CONGELADA: 1.ª, a 79 ptas. Kg.; 2.ª, a 56; 3.ª, a 28.
 CARNE REFRIGERADA: 1.ª, a 110 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.

Berenjenas 6 ptas. Kg.
 Calabacines 8 ptas. Kg.
 Cebollas 5 ptas. Kg.
 Ciruelas 12 y 20 ptas. Kg.
 Coles 4 y 8 ptas. Kg.
 Judías 6 y 14 ptas. Kg.
 Lechugas 3 ptas. uni.
 Limones 30 ptas. Kg.
 Manzanas 6 ptas. Kg.
 Melones 10 ptas. Kg.
 Naranjas 12 y 18 ptas. Kg.
 Patatas 5 ptas. Kg.
 Pepinos 7 ptas. Kg.
 Peras 14 y 20 ptas. Kg.
 Pimientos 10 ptas. Kg.
 Sandías 8 ptas. Kg.
 Tomates 3 y 6 ptas. Kg.

Horarios Autobuses

A Alcalá Chivert: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
 A Alcanar: 8'30, 10'15, 12'30, 17 y 18.
 A Benicarló: 8'30, 9'30, 11'30, 13, 15'30, 18 y 19.
 A Canet lo Roig: 17.
 A Castellón: 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19.
 A Calí: 17.
 A Chert: 13'30 y 17.
 A La Cenia: 10'15, 13 y 17.
 A La Jana: 7'45, 13'30, 16 y 17.
 A Morella: 7'45 y 10.
 A Peñíscola: 7'45, 9'45, 10'45, 11'45, 13'45, 14'45, 16'45 y 18'45.
 A Rosell: 10'15, 13 y 17.
 A Salsadella: 17.
 A S. Carlos: 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.
 A San Jorge: 7'45, 13'30, 16 y 17.
 A San Mateo: 13'30.
 A San Rafael del Río: 10'15, 13 y 17.
 A Sta. Magdalena: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
 A Tortosa: 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.
 A Traiguera: 7'45, 13'30, 16 y 17.
 A Uldecona: 8'30, 10'15, 13 y 17.
 A Valencia: 7'30.
 A Vallibona: 7'45 y 16.

Horarios de trenes

A Alicante Ter, 15'28 - Expreso, 21'10.
 A Almería Expreso, 21'10.
 A Barcelona Expreso (Valencia Exprés), 1'09 - Expreso, 3'04 - Expreso, 8'13 - Expreso, 9'43 - Ter, 13'29 - Rápido, 15'28 - Talgo, 18'23.
 A Córdoba Rápido, 15'18.
 A Granada Expreso, 21'10.
 A Málaga Rápido, 15'18.
 A Murcia Expreso, 21'10.
 A Port-Bou y Cerbere Ter, 13'29 - Expreso (Valencia Exprés), 1'09.
 A Sevilla Expreso, 22'11.
 A Tortosa Expreso, 1'09 - Expreso, 3'04 - Automotor, 5'34 - Expreso, 8'13 - Expreso, 9'43 - Rápido, 15'28 - Talgo, 18'23 - Ferrobús, 22'28.
 A Valencia Salidas: Expreso, 4'10 - Expreso, 5'56 (procede de Port-Bou) - Ferrobús, 7'07 - Rápido, 15'18 - Ter, 15'28 - Talgo, 19'16 - Expreso, 21'10 - Expreso, 22'11.
 A Zaragoza Automotor, 5'34.

TELÉFONOS

Ambulatorio S. O. E. 747
 Ayudantía Marina 4
 Ayuntamiento 28
 C. Abadía 88
 Clínica "San Sebastián" 597
 Clínica "V. Fuente Salud" 13
 Guardia Civil 29
 Hospital Municipal 117
 Juzgado Comarcal 32
 Juzgado de Instrucción 40
 Ofic. Inf. y Turismo (Est. Renfe). 722

Oficina Información y Turismo . . . 525
 Parroquia Santa Magdalena 731
 Policía Municipal 113
 Semanario VINARÓZ 24

FARMACIAS DE GUARDIA

Licenciado D. RAFAEL ROCA. — Calle San Francisco.
 Servicio permanente: Lcdo. D. JULIAN SANZ. — Puente, 83. Teléfono 827.

ESTANCOS DE TURNO

Doña Amparo Roig. — Calle San Francisco.

Construcciones

J. FORNER y Cñía.

SOLAR

junto a la Iglesia de SANTA MAGDALENA

Construcción pisos 1.ª Categoría - 4 y 5 dormitorios

Superficie útil 121 m.²

CON

- Cocina extra
- Baño completo
- Servicio con baño-aseo
- Calor negro

Para informes:

Arcipreste Bono, 23
 VINARÓZ

Ingreso en la Orden de Cisneros, de nuestro Jefe Local y Alcalde

Al serle otorgada la Medalla de Oro de la Orden, con motivo del 18 de Julio, en premio a su labor política

En nuestro número anterior, tuvimos la satisfacción de dar cuenta a nuestros lectores de la distinción de que había sido objeto nuestro Alcalde por parte del Ministro de Información y Turismo, al concederle la Medalla de Plata al Mérito Turístico.

Posteriormente nos ha llegado la noticia de que asimismo con motivo del 33 aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional, el Ministro Secretario General del Movimiento ha premiado la labor

política del camarada Balada Castell, concediéndole el ingreso en la Orden de Cisneros, y la Medalla de Oro correspondiente.

Seis años de entrega total a la labor política y administrativa de nuestra ciudad, se ven ahora recompensados con esta condecoración, por cuya merecida concesión expresamos a nuestro Director, el Alcalde y Jefe Local del Movimiento, nuestra más sincera felicitación.

(Viene de la primera página)

—Las últimas fiestas del Langostino, pecaron de demasiado largas y acabaron casi reduciéndose a pasacalle y baile. ¿No se podrían traer, este año, los Festivales de España, que les darían un auténtico realce?

—Mi mayor deseo sería que efectivamente hubiese algo importante. En los Festivales de España, había pensado, y los tengo hace tiempo en cartera, pero no hay local adecuado.

—La Plaza de Toros.

—Montar los escenarios y traer las compañías costaría 300.000 pesetas. Hoy por hoy, Vinaroz no puede traerlos.

—¿Por qué nos trae a las Fiestas Directores Generales, Almirantes de la Marina..., en vez de artistas, Misses, presentadoras...?

—Porque los pueblos sacan más de los Directores Generales que de las Misses.

—¿No son las fiestas para divertirse?

—Las fiestas son para divertirse, pero los Directores Generales también tienen derecho a ello, de vez en cuando.

La charla va a dar un giro de noventa grados. Vamos a pasar del turismo a la política.

—Usted se presentó a Procurador en Cortes. De haber obtenido el escaño, ¿qué hubiera contestado a la pregunta hecha por Franco a los Procuradores el pasado día 22?

Le ha venido un poco de sopetón; creo que no se lo esperaba. Me contesta despacio, midiendo las palabras.

—Esta pregunta tiene una respuesta muy fácil. Como el 95 % de los españoles, en el Referéndum del 14 de diciembre del 66, voté sí. Entonces, como el 95 % de los españoles, autoricé al Caudillo a proponer para su sucesión la solución que él considerara más adecuada, factible y conveniente para mantener la paz en que vivimos. Como español hubiera votado sí, a lo que el Caudillo propuso.

—¿Como Carlista?

—Como Carlista, teniendo en cuenta que se trata de una instauración y precisamente de la instauración de una monarquía nacida el 18 de Julio y definida sin lugar a dudas como tradicional, católica, social y representativa, también sí. En este momento ya no pueden mirarse las cosas como carlista, republicano o monárquico liberal. Simplemente como españoles del 18 de Julio que deseamos ardientemente dar continuidad a la paz, la seguridad y la prosperidad de que disfrutamos.

Ya hemos sometido a análisis la actualidad política. El Alcalde se nos acaba de definir políticamente. A partir de hoy ya no se le podrá criticar de tener cama-

rillas, ahí queda lo de: las cosas han de mirarse como españoles del 18 de Julio.

—Vinaroz no cuenta en la actualidad con ninguna discoteca ye-yé, los jóvenes se van a bailar los domingos a los pueblos vecinos, ¿es que acaso se pone alguna traba a su instalación?

—Por parte del Ayuntamiento, ninguna. Pero hay que tener en cuenta que quien tiene la última palabra son los vecinos del lugar donde piensa instalarse, que a la larga son los más directamente afectados.

—Dentro de dos meses empezará el curso escolar y el Colegio Salesiano seguirá sin abrir sus puertas. ¿Qué pasa con el Colegio Salesiano?

—Esta es una espina que, junto a los espigones, llevo clavada desde hace años. No vendrán los Salesianos; pero están muy adelantadas las gestiones con otra orden religiosa, de la que espero una respuesta definitiva.

Cuando esta entrevista ya acaba y el Alcalde anda confiado, voy a cargar con bala.

—Usted es un hombre muy popular en Vinaroz. ¿No se ha jugado a una sola carta esta popularidad? ¿Era necesario instalar los semáforos pese a ser caros, antipopulares, superabundantes...?

—Tal vez haya sido un poco prematura la instalación de los semáforos. Ahora bien, como tú has dicho al principio, Vinaroz se ha convertido en la verdadera capital de la comarca. Por tanto, hemos de dar ejemplo en todos los aspectos. El ser el número uno, lleva siempre sus servidumbres aparejadas. Pero tanto la gente de Vinaroz como la de la comarca se irán acostumbrando. Y dentro de poco tiempo no comprenderán cómo podía estar Vinaroz sin semáforos, como no comprenden ahora cómo iban a la Ermita con la carretera como estaba, o cómo estuvo tantos años el barrio de San Pedro cerrando el paseo. Prueba de ello es que ahora, más que la propia instalación de semáforos, lo que se discute es si se han colocado en los lugares más necesarios. Lo cual implica un reconocimiento tácito de que hacían falta. En cuanto al precio, he de decir que es absurda, por no usar otra palabra, la cifra dada por ahí de tres millones de pesetas. Su instalación se cifra en un millón de pesetas.

—Finalmente, señor Alcalde, ¿Vinaroz es difícil de gobernar?

—En absoluto. Los vinarocenses poseen dos cualidades excelentes, que facilitan extraordinariamente la siempre desagradable misión del mando. Por una parte, su acendrado amor a la ciudad, para la que quieren siempre lo mejor. Y por otra, la comprensión que les permite darse cuenta, de inmediato, de los fines que se persiguen. Por ello saben disculpar y disculpan muchas cosas, porque tienen en cuenta el fin. Ellos saben que los fines que yo persigo son los que entiendo mejores para el pueblo. Ahora bien. Nadie está exento de errores. Ni siquiera los que tantos ven en los demás. Todo ello me da la seguridad de que los que no comprenden lo de los semáforos, acabarán, a no tardar, por reconocer que se ha hecho bien, como han ido reconociendo otras muchas cosas.

Terminada la entrevista a mi Director, puedo decir que ha sido más interesante que difícil.

ROSALEDA DEL LANGOSTINO

Lunes, 11 de agosto de 1969, a las 12 noche

VII Concurso Nacional de Cocina Aplicada al Langostino

Langostino de Oro - Langostino de Plata - Premio Colonia Vinarocense en Caracas

Para inscripciones: OFICINA DE TURISMO — VINARAZ